

SUBLICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 72 ods.1 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy: 2017/070

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Slovenská republika**
zastúpená Slovenským pozemkovým fondom
So sídlom: Búdkova cesta č. 36, 817 15 Bratislava
V zastúpení: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ
Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa
IČO: 17335345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638

(ďalej v texte len ako „Slovenský pozemkový fond“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Názov: **Slovenská republika**
zastúpená Ministerstvom financií SR
Sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 15
zastúpená: Ing. Albinom Kotianom, vedúcim služobného úradu
IČO: 00151742
DIČ: 2020798351
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
Číslo účtu IBAN: SK59 8180 0000 0070 0000 1400

(ďalej v texte len ako „Ministerstvo financií“ v príslušnom gramatickom tvare).

(ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

Preambula

Dňa 27. 11. 2013 Ministerstvo financií uzavrelo Zmluvu o dodávke a implementácii dokumentačného systému zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov (ďalej ako „zmluva o dielo“ – číslo zmluvy MF SR: 2013151202), ktorej zhotoviteľom je spoločnosť CGI Slovakia s. r. o., so sídlom Suché Mýto 1, 811 03 Bratislava, IČO: 35 760 273.

Dňa 31. 03. 2015 bolo odovzdané a prevzaté dielo „Dodávka a implementácia SW riešenia vrátane Integrácie s externými systémami (v prípade potreby), migrácie dát (v prípade potreby), dodávky dokumentácie, školení, postimplementačnej podpory prevádzky riešenia v trvaní 3 mesiacov od nasadenia riešenia do produktívnej prevádzky 1.fázy - Automatizovaná správa registratúry“, ku ktorému v zmysle zmluvy o dielo nadobudlo Ministerstvo financií ako objednávatel' časovo neobmedzenú (po dobu právnej ochrany majetkových práv trvajúcu) nevýhradnú licenciu.

Dňa 31.03.2016 bolo odovzdané a prevzaté dielo „Dodávka postimplementačnej podpory prevádzky riešenia pre moduly Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody, Pripomienkové konanie v trvaní 3 mesiacov od nasadenia riešenia do produktívnej prevádzky 2. fázy – Administratívne procesy MF SR“, ku ktorému v zmysle zmluvy o dielo nadobudlo Ministerstvo financií ako objednávatel' časovo neobmedzenú (po dobu právnej ochrany majetkových práv trvajúcu) nevýhradnú licenciu.

Dňa 25.10.2016 na základe predchádzajúcej žiadosti Ministerstva financií ("Žiadosť o udelenie súhlasu na poskytnutie sublicencie orgánom verejnej moci a ich podriadeným organizáciám zo dňa 13.10.2016) zhotoviteľ udelil Ministerstvu financií písomný „Všeobecný súhlas na sublicenciu DKS ako celku všetkými orgánmi verejnej moci SR, vrátane ich podriadených organizácií“. Súhlas nezahŕňa licencie k SW Fabasoft.

Dňa 07.02.2017 sa uskutočnilo stretnutie, medzi Slovenským pozemkovým fondom a Ministerstvom financií, kde na základe žiadosti Slovenského pozemkového fondu Ministerstvo financií súhlasilo s udelením sublicencie na Dokumentačný systém (DKS) pre Slovenský pozemkový fond, vrátane jeho podriadených organizácií. Súhlas nezahŕňa licencie k SW Fabasoft.

Čl. I Účel zmluvy

Účelom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu na použitie autorského diela podľa Čl. II tejto Zmluvy Ministerstvom financií Slovenskému pozemkovému fondu vrátane jeho podriadených organizácií a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

Čl. II Predmet zmluvy

1. Ministerstvo financií, s predchádzajúcim súhlasom autora (článok VI. bod 9 tejto Zmluvy), udeľuje Slovenskému pozemkovému fondu nevýhradný súhlas modifikovať, spracovávať alebo upravovať autorské dielo podľa Čl. II bod 3 a 4 tejto Zmluvy, a to výlučne pre vlastnú potrebu a potrebu svojich podriadených organizácií.
2. Súhlas podľa bodu 1 tohto článku Ministerstvo financií udeľuje ako časovo neobmedzenú nevýhradnú licenciu (trvajúcu po dobu právnej ochrany majetkových práv).
3. Súhlas podľa bodu 1 tohto článku Ministerstvo financií udeľuje v rozsahu licencie udelenej Ministerstvu financií: „Dodávka a implementácia SW riešenia vrátane Integrácie s externými systémami (v prípade potreby), migrácie dát (v prípade potreby), dodávky dokumentácie, školení, postimplementačnej podpory prevádzky riešenia v trvaní 3 mesiacov od nasadenia riešenia do produktívnej prevádzky.“
4. Autorským dielom, na ktorého použitie udeľuje Ministerstvo financií súhlas podľa Čl. II bod 1 až 4 tejto zmluvy, je Dielo: Dokumentačný systém zabezpečujúci elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov – Moduly: Automatizovaná správa registratúry, Žiadanka na prepravu,

Cestovné príkazy, Evidencia neprítomnosti, Požiadavky na objednávky, Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie.

5. Súhlas podľa bodu 1 až 4 tohto článku sa nevzťahuje na licencie k SW Fabasoft.

Čl. III Odmena

Súhlas podľa Čl. II bod 1 a 2 poskytuje Ministerstvo financií bezodplatne.

Čl. IV Spôsob využitia diela

Zavedenie elektronického informačného systému na správu registratúry a administratívnych procesov Slovenského pozemkového fondu a jeho podriadených organizácií z dôvodu nevyhnutnosti plnenia zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci, ktorý všetkým orgánom verejnej správy ukladá povinnosť najneskôr do 01. 11. 2016 zabezpečiť výkon verejnej moci elektronickými prostriedkami v plnom rozsahu.

Čl. V Osobitné ustanovenia

1. Ministerstvo financií je oprávnené nakladať s autorským dielom podľa článku II bod 4 na základe:
 - a) Zmluvy o dielo,
 - b) Písomného súhlasu spoločnosti CGI Slovakia, s. r. o., so sídlom Suché Mýto 1, 811 03 Bratislava, IČO: 35 760 273, zhotoviteľa dokumentačného systému zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov, na udelenie sublicencie pre všetky časti diela DKS (Moduly: Automatizovaná správa registratúry, Žiadanka na prepravu, Cestovné príkazy, Evidencia neprítomnosti, Požiadavky na objednávky, Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie) pre použitie všetkých častí Diela podľa čl. II bod 4 tejto zmluvy Slovenským pozemkovým fondom a jeho podriadených organizácií.
2. V prípade, že sa preukáže, že vyhlásenie Ministerstva financií podľa bodu 1 tohto článku je nepravdivé, bude Ministerstvo financií povinné nahradiť škodu spôsobenú Slovenskému pozemkovému fondu nepravdivosťou tohto vyhlásenia. Slovenský pozemkový fond je povinný používať Dielo výlučne v rozsahu udelenej licencie a nepostúpiť udelenú sublicenciu žiadnej tretej osobe (okrem svojich podriadených organizácií). Nároky zmluvných strán na náhradu škody sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
3. Práva a povinnosti z tejto sublicenčnej zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu Slovenského pozemkového fondu iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Ministerstva financií.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Na túto Zmluvu a vzťahy z nej vyplývajúce sa použijú primerane ustanovenia platného Autorského zákona, ktoré sú svojou povahou najbližšie konkrétnej právnej skutočnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy,

ako aj ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

2. Úprava autorských práv podľa článku 12 Zmluvy o dielo, sa použije počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy len v prípade, ak táto zmluva neustanovuje inak.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý je originál, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, že ju uzatvárajú slobodne a vážne a na znak súhlasu s ňou ju potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. Všetky zmeny a dodatky Zmluvy sú platné len v písomnej forme s riadnymi podpismi oboch zmluvných strán.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
7. Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania majetkových práv k licencovanému produktu. Zmluva zaniká zánikom licencie k licencovanému produktu udelenej poskytovateľovi sublicencie zmluvou v zmysle znenia preambuly tejto zmluvy.
8. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory týkajúce sa tejto Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou a vzájomným rokovaním. Ak dohoda nie je možná, na riešenie sporov z tejto zmluvy sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
9. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvorí príloha:
Príloha č. 1: písomný súhlas zo dňa 25.10.2016 "Udelenie všeobecného súhlasu na sublicenciu DKS" spoločnosti CGI Slovakia, s. r. o., zhotoviteľa dokumentačného systému zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov, na udelenie sublicencie DKS ako celku všetkým orgánom verejnej moci SR a ich podriadeným organizáciám pre použitie Diela orgánmi verejnej moci a ich podriadenými organizáciami.

Za Slovenskú republiku
zastúpenú Slovenským pozemkovým fondom

Dátum: [redacted]

Podpis: [redacted]

Meno a priezvisko:

JUDr. Dušan Hačko

Funkcia:

generálny riaditeľ

Meno a priezvisko:

Ing. Boris Brunner

Funkcia:

námestník generálneho riaditeľa

Za Slovenskú republiku
zastúpenú Ministerstvom financií SR:

Dátum: [redacted]

Podpis: [redacted]

Meno a priezvisko:

Ing. Albín Kotian

Funkcia:

vedúci služobného úradu



CGI Slovakia s.r.o.
Suché Mýto 1
811 03 Bratislava, Slovenská republika
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu BA I,
oddiel: Sro, vložka 18511/B

IČO: 35 760 273 / DIČ 2021448957 / IČ DPH: SK2021448957
Tel. +421 257 882 111 | Fax +421 257 882 112

cgi.com

Albín Kotian
vedúci služobného úradu
Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Váš list číslo: MF/019303/2016-177

v Bratislave, dňa 25. Októbra 2016

Vec: Žiadosť o udelenie všeobecného súhlasu na sublicenciu DKS

Vážený pán riaditeľ,

na základe Vašej zhora uvedenej žiadosti o udelenie všeobecného súhlasu na sublicenciu DKS ako celku:

- Automatizovaná správa Registratúry,
- Žiadanky na prepravu,
- Cestovné príkazy,
- Evidencia neprítomnosti,
- Požiadavky a objednávky,
- Podania,
- Faktúry,
- Zmluvy a dohody,
- Pripomienkové konanie

pre použitie Diela všetkými orgánmi verejnej moci SR, vrátane ich podriadených organizácií, udeľuje spoločnosť CGI Slovakia s.r.o., ako zhotoviteľ Dokumentačného systému (DKS) na základe Zmluvy o dodávke a implementácii dokumentačného systému zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov (číslo zmluvy Objednávateľa: 2013151202, číslo zmluvy Dodávateľa: 441/576/2013-SK), súhlasné stanovisko.

S pozdravom



Ivo Petrenčík
Vice President Consulting Services
CGI Slovakia, s.r.o.